

Unkari-Budapest: Rakennustyöt
OJ S 129/2019 08/07/2019
Ilmoitus tehdystä sopimuksesta
Urakat

Oikeusperusta:
Direktiivi 2014/24/EU

I kohta: Hankintaviranomainen

I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata
Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: EKRSZ_41992711
Postiosoite: Pesti út 165.
Postitoimipaikka: Budapest
NUTS-koodi: HU110 Budapest
Postinumero: 1173
Maa: Unkari
Yhteyshenkilö: Dr. Bánóczy Zoltán
Sähköpostiosoite: kozbeszerzes.onk@rakosmente.hu
Puhelin: +36 12533379
Internetosoite (-osoitteet):
Pääasiallinen osoite: <http://www.rakosmente.hu>

I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Alue- tai paikallistason virasto/laitos

I.5. Pääasiallinen toimiala

Yleinen julkishallinto

II kohta: Kohde

II.1. Hankinnan laajuus

II.1.1. Nimi

Multifunkcionális csarnok tervezés és kivitelezés
Viitenumero: EKR000818522018

II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

45000000 Rakennustyöt

II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Rakennusurakat

II.1.4. Lyhyt kuvaus

Vállalkozási szerződés Rákosmenti multifunkcionális csarnok tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére

II.1.6. Osia koskevat tiedot

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo

Arvo ilman alv:tä: 7 985 566 897,00 HUF

II.2. Kuvaus

II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)

45210000 Talonrakentaminen, 71220000 Arkkitehtoniset suunnittelupalvelut

II.2.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: HU110 Budapest

Pääasiallinen suorituspaikka: Budapest, 128531/5 hrsz.-ú ingatlan. További érintett ingatlanok: 128468/2; 128531/2; 128531/3; 128531/4; 128576/3; 128576/4; 128576/5 hrsz.-ú ingatlanok.

II.2.4. Kuvaus hankinnasta

A Beruházás célja hogy Rákosmente kertváros számára szükséges sport, oktatási, kulturális és rekreációs funkciók kiszolgálására alkalmas épület alakuljon ki, mely helyet biztosít versenysportok, tömegsportok és egyéb rendezvények befogadására.

A fő funkcionális elemek:

— Multifunkciós sportcsarnok területek mászófallal a közvetlenül kapcsolódó csapatöltözők és raktár, sportszertár területekkel,

— fitness területek zónája (shell and core kiépítése nem tárgya jelen beszerzésnek).

A Sportcsarnok küzdőterének tiszta, akadálymentes maximális mérete: 47,65 m x 44,00 m = 2097 m², Belmagassága: nettó 10,00 m.

A tervezett küzdőtér az alábbi sportágak hazai rendezésű versenyeinek lebonyolítását teszi lehetővé:

— kézilabda

— kosárlabda

— röplabda

További sportágak:

— futsal

— teremhoki

— tollaslabda

— asztalitenisz

— ritmikus gimnasztika

— birkózás

— cselgáncs

— karate

— ökölvívás,

— súlyemelés

— torna,

— vívás,

— táncverseny,

— falmászás.

Tervezési feladat:

— az ajánlattételi dokumentáció részét képező jóváhagyási terv alapján a kiviteli tervdokumentáció elkészítése, az Ajánlatkérő utasításának és előírásainak megfelelően, a magyar műszaki előírások betartása mellett, a mindenkor érvényben, hatályban lévő jogszabályok, rendeletek, előírások tartalmi és formai követelményeinek, elvárásainak megfelelően,

- a kiviteli tervezés keretében a szükséges jogszabályokban vagy szolgáltatók által előírt engedélyek, hozzájárulások, vagy nyilatkozatok beszerzése, az engedélyeztetésben való közreműködés, tervek feltöltése és menedzselése meghatalmazás alapján,
- a tervezői művezetés biztosítása a kivitelezés lezárásáig.

Kivitelezési feladat:

- A jogerős építési engedély és egyéb engedélyek, valamint a megrendelő által jóváhagyott kiviteli tervdokumentáció alapján történő komplett, kulcsrakész kivitelezés megvalósítása a kapcsolódó sporttechnológiai, környezetrendezési, külső út- és közműépítési munkákkal, továbbá a nem jogerős használatbavételi engedély megszerzése,
- Az elkészített tervdokumentációkon túl szükségessé váló tervdokumentációk elkészítése és jóváhagyatása,
- Az építési engedélyen kívül szükséges építési és létesítési engedélyek, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulások beszerzése,
- Az üzembe helyezéshez szükséges valamennyi hatósági engedély, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulás beszerzése.

A kivitelezés mennyiségi jellemzői:

Földszint hasznos alapterülete összesen: 5606,07 m², ebből

A többcélú tornacsarnok alapterülete: 2100 m²

A mázsfal alapterülete: 123 m²

Első szint hasznos alapterülete: 1895,18 m²

Tetőszint hasznos alapterülete: 224,72 m²

Tervezett hasznos alapterület összesen: 7726,61 m²

Lelátók befogadóképessége:

Normál üzem összesen: 1510 fő, lelátón: 1506 db

Mobil lelátók: 1200 ülés

Fix vasbeton lelátók: 306 ülés

Nagyrendezvény üzem színpaddal: 900 fő lelátón, 960 fő a küzdőtéren helyezhető el.

A háromszintes csarnoképület fűrt CFA cölöpalapozással készül, a felszerkezetek három rész különíthetők: monolit vasbeton szerkezetek, nagy fesztávú acél tartószerkezetek és az előcsarnok acél- és vasbeton szerkezete. A sportpálya lefedése 48m fesztávolságú, kéttámaszú acél rácsostartókkal valósul meg.

Egyéb kiszolgáló létesítmények megvalósítása

Felvonó építés, akadálymentesítés, 1500 Lux teljesítményű sportvilágítás építése. Az épület külső díszvilágításának elkészítése, valamint bontási munkák, tereprendezés, füvesítés, növénytelepítés a telken belül. Szilárd és zúzottkő burkolatú út, parkoló és gyalogutak készítése, közművek építése.

Nyertes AT-nek kötelessége a dokumentációban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzése. További információt a műszaki leírás tartalmaz.

II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet

Laatuperuste - Nimi: A fenntarthatósági terv kidolgozottsága (környezetvédelmi vállalások) /

Painotus: 40

Hinta - Painotus: 60

II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

Lisähankintamahdollisuudet: ei

II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

II.2.14. Lisätiedot

IV kohta: Menettely

IV.1. Kuvaus

IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoim menettely

IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

IV.2. Hallinnolliset tiedot

IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2018/S 207-471607](#)

IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä

IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä

V kohta: Sopimuksen tekeminen

Sopimus nro: 1

Nimi:

Multifunkcionális csarnok tervezés és kivitelezés

Sopimus/osa tehdään: kyllä

V.2. Sopimuksen tekeminen

V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä

14/06/2019

V.2.2. Tietoa tarjouksista

Saatujen tarjousten lukumäärä: 2

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 1

Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 2

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: EKRSZ_14097142

Postiosoite: Németvölgyi út 146.

Postitoimipaikka: Budapest

NUTS-koodi: HU11 Budapest

Postinumero: 1112

Maa: Unkari

Sähköpostiosoite: info@epkar.hu

Puhelin: +36 307683562

Faksi: +36 14223559

Urakoitsija on pk-yritys: ei

V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: ZÁEV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: EKRSZ_56813281

Postiosoite: Millennium köz 1.

Postitoimipaikka: Zalaegerszeg

NUTS-koodi: HU Magyarország

Postinumero: 8900

Maa: Unkari

Sähköpostiosoite: vallalkozas@zaev.hu

Puhelin: +36 302488171

Faksi: +36 92504195

Urakoitsija on pk-yritys: ei

V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta

Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 7 985 566 897,00 HUF

V.2.5. Tietoa alihankinnasta

Sopimukseen liittyvä todennäköisesti alihankintaa Lyhyt kuvaus sopimuksen osasta, joka teetetään alihankintana:

Felvonulási létesítmények kiépítése részfeladat; tervezés részfeladat; bontási munkák részfeladat; zsaluzás és állványozás részfeladat; irtás, föld és sziklamunka részfeladat; mélyalapozási munka részfeladat; Helyszíni beton és vasbetonmunka részfeladat; falazás és egyéb kőműves munkák részfeladat; vakolás és rabilolás részfeladat; szárazépítés részfeladat. Folytatás a VI.3) pontban!

VI kohta: Täydentävät tiedot

VI.3. Lisätiedot

V.2.5) pont folytatása:

Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok készítése részfeladat; asztalosszerkezetek elhelyezése részfeladat; lakatosszerkezetek elhelyezése részfeladat; felületképzés részfeladat; szigetelés részfeladat; felvonó építés részfeladat; épületgépészeti munkák részfeladat; közmű építés részfeladat; erős- és gyengeáramú munkák részfeladat; közlekedésépítés részfeladat; tájépítészet részfeladat; sporttechnológia részfeladat; konyhatechnológia részfeladat; belsőépítészeti munkák részfeladat. Organizációs munkák részmunkái; tervezői művezetés részmunkái; bontási munkák részmunkái; cölöpözés részmunkái; földmunka részmunkái; alapozási vasbeton szerkezetek építése részmunkái; magasépítés-vasbeton szerkezet építés részmunkái; helyszíni beton részmunkái; kőműves munkák, vakolás részmunkái; burkolatok részmunkái; felületképzés részmunkái; szigetelés részmunkái; nyílászárók részmunkái; tetők részmunkái; külső falak részmunkái; asztalos szerkezetek részmunkái; lakatos szerkezetek részmunkái; vízellátás-csatornázás részmunkái; fűtés-hűtés részmunkái; légtechnika részmunkái; sprinkler részmunkái; automatika részmunkái; vízi közmű részmunkái; mobilíák részmunkái; tűzvédelem részmunkái.

Ajánlattevők:

1. ajánlat közös ajánlattevői:

Név: Építő- és épületkarbantartó Zrt.

Székhely: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146.

Adószám: 11266101-2-43

És

Név: ZÁÉV Építőipari Zrt.
Székhely: 8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.
Adószám: 10738885-2-20
2. ajánlat ajánlattevője:
Neve: LATEREX Építő Zrt.
Székhelye: 1095 Budapest, IX. Hídépítő utca 1–12.
Adószáma: 25098367-2-43

VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postiosoite: Riadó u. 5.
Postitoimipaikka: Budapest
Postinumero: 1026
Maa: Unkari
Sähköpostiosoite: dontobizottsag@kt.hu
Puhelin: +36 18828592
Faksi: +36 18828593

VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:
A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä

Virallinen nimi: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postiosoite: Riadó u. 5.
Postitoimipaikka: Budapest
Postinumero: 1026
Maa: Unkari
Sähköpostiosoite: dontobizottsag@kt.hu
Puhelin: +36 18828592
Faksi: +36 18828593

VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

03/07/2019